



ざいりゅうきかんこうしん ざいりゅうしかくへんこう えいじゅうきょかしんせい しかくがいかつどうきょか さいにゅうこく 2 在留期間更新、在留資格変更、永住許可申請、資格外活動許可、再入国

きょかおよ ざいりゅうしかくしゅとく 許可及び在留資格取得

ざいりゅうきかん こうしん 2-2 在留期間の更新

ざいりゅうきかん えんちよう おな かつどう つづき ざいりゅうきかんこうしん てつづき
在留期間を延長して同じ活動を続けたいときは、在留期間更新の手続をしなければなりません。
しんせい ざいりゅうきかん まんりよう ひいぜん げつじよう ざいりゅうきかん ゆう もの ざいりゅうきかん まんりよう
申請は在留期間の満了する日以前(6ヵ月以上の在留期間を有する者)にあたっては在留期間の満了
げつまえ
するおおむね3ヵ月前)からできます。

しんせい けつか ざいりゅうきかんない で とき げんざい ざいりゅうきかん まんりようご さいちよう げつかん おな
もし申請の結果が在留期間内になかった時は、現在の在留期間の満了後も最長2ヵ月間は、同じ
ざいりゅうしかく たいざいかのう げつくない しんせいけつか で ひ ざいりゅうまんりようび
在留資格で滞在可能です。(2ヵ月以内に申請結果が出れば、その日が在留満了日になります。)

しんせい ひつよう しょうい ざいりゅうしかく ざいりゅうきかん こと きょじゅうち ちほうにゅうこくかんりかんしよ と
申請に必要な書類は在留資格と在留期間によって異なるので、居住地の地方入国管理官署に問い
あ
合わせましょう。

ひつよう しょうい 必要な書類	ていしゅつさき といあわせさき 提出先／問合せ先	いつから、 いつまで	てすりよう 手数料
ざいりゅうきかんこうしんきょかしんせいしよ 1 在留期間更新許可申請書 しゃしん 2 写真 にほん かつどうないよう おう しりよう 3 日本での活動内容に応じた資料 ざいりゅうしかくしよ 4 パスポートまたは在留資格証 めいしよ 明書 ざいりゅう 5 在留カード しかくがいかつどうきょかしよ しかくがいかつ 6 資格外活動許可書(資格外活 どうきょかう ばあい 動許可を受けている場合) みもとほしよしよ 7 身元保証書 など	ていしゅつさき きょじゅうち ちほうにゅうこく 提出先:居住地の地方入国 かんりかんしよ 管理官署 といあわせさき きょじゅうち ちほうにゅうこく 問合せ先:居住地の地方入国 かんりかんしよ がいこくじんざいりゅうそう 管理官署または外国人在留総 ごう ざい 合インフォメーションセンター(4 在 りゅう かん かくしゅと あ 留に関する各種問い合わせ さんしよ 参照)	ざいりゅうきかん まんりよう 在留期間の満了 ひいぜん げつ する日以前(6ヵ月 いじよう ざいりゅうきかん 以上の在留期間を ゆう もの 有する者)にあたって ざいりゅうきかん は在留期間の まんりよう 満了するおおむね3 げつまえ ヵ月前から)	きょか 許可される ときに4,000 えん ひつよう 円が必要 しゅうにゅういん (収入印 し 紙)



別記第三十号の二様式(第二十一条関係)
申請人等作成用 1
For applicant, part1

みほん
見本

日本国政府法務省
Ministry of Justice, Government of Japan

在留期間更新許可申請書
APPLICATION FOR EXTENSION OF PERIOD OF STAY

入国管理局長 殿
Regional Immigration Bureau

To the Director General of

出入国管理及び難民認定法第21条第2項の規定に基づき、次のとおり在留期間の更新を申請します。
Pursuant to the provisions of Paragraph 2 of Article 21 of the Immigration Control and Refugee Recognition Act,
I hereby apply for extension of period of stay.

写真
Photo
40mm × 30mm

1 国籍・地域 Nationality/Region _____ 2 生年月日 Date of birth _____ 年 Year _____ 月 Month _____ 日 Day _____
Family name _____ Given name _____

3 氏名 Name _____

4 性別 Sex 男・女 Male / Female _____ 5 出生地 Place of birth _____ 6 配偶者の有無 有・無 Married / Single _____

7 職業 Occupation _____ 8 本国における居住地 Home town/city _____

9 住居地 Address in Japan _____
電話番号 Telephone No. _____ 携帯電話番号 Cellular phone No. _____

10 旅券 (1)番号 Passport Number _____ (2)有効期限 Date of expiration _____ 年 Year _____ 月 Month _____ 日 Day _____

11 現に有する在留資格 Status of residence _____ 在留期間 Period of stay _____
在留期間の満了日 Date of expiration _____ 年 Year _____ 月 Month _____ 日 Day _____

12 在留カード番号 Residence card number _____

13 希望する在留期間 Desired length of extension _____ (審査の結果によって希望の期間とならない場合があります。)
(It may not be as desired after examination.)

14 更新の理由 Reason for extension _____

15 犯罪を理由とする処分を受けたことの有無(日本国外におけるものを含む。) Criminal record (in Japan / overseas)
有(具体的内容) _____) ・ 無 _____) / No _____
Yes (Detail: _____)

16 在日親族(父・母・配偶者・子・兄弟姉妹など)及び同居者 Family in Japan (Father, Mother, Spouse, Son, Daughter, Brother, Sister or others) or co-residents

続柄	氏名	生年月日	国籍・地域	同居	勤務先・通学先	在留カード番号 特別永住者証明書番号
Relationship	Name	Date of birth	Nationality/Region	Residing with applicant or not	Place of employment/ school	Residence card number Special Permanent Resident Certificate number
				はい・いいえ Yes / No		
				はい・いいえ Yes / No		
				はい・いいえ Yes / No		
				はい・いいえ Yes / No		
				はい・いいえ Yes / No		
				はい・いいえ Yes / No		

※ 16については、記載欄が不足する場合は別紙に記入して添付すること。なお、「研修」、「技能実習」に係る申請の場合は記載不要です。
Regarding item 16, if there is not enough space in the given columns to write in all of your family in Japan, fill in and attach a separate sheet.
In addition, take note that you are not required to fill in item 16 for applications pertaining to "Trainee" or "Technical Intern Training".

(注) 裏面参照の上、申請に必要な書類を作成して下さい。 Note: Please fill in forms required for application. (See notes on reverse side.)